

體育局
INSTITUTO DO DESPORTO

體育總會年度計劃
Planeamento Anual das Associações Desportivas

_____ 年度
Ano _____

A. 總會資料
Informações da Associação

會名: Nome	電話: Tel
會址: Morada	傳真: Fax
網址: Web Site	電子郵箱: E-mail

B. 行政運作
Operações Administrativas

B1. 總會秘書資料
Informações do Secretário da Associação

姓名: Nome	國籍: Nacionalidade	電話: Tel
資歷: Habilitações Profissionais		
工作性質: Regime de Trabalho	全職: <input type="checkbox"/> Tempo Inteiro	兼職: <input type="checkbox"/> Tempo Parcial
每月支出費用: Despesa Mensal	MOP\$	每年支出費用: Despesa Anual
姓名: Nome	國籍: Nacionalidade	電話: Tel
資歷: Habilitações Profissionais		
工作性質: Regime de Trabalho	全職: <input type="checkbox"/> Tempo Inteiro	兼職: <input type="checkbox"/> Tempo Parcial
每月支出費用: Despesa Mensal	MOP\$	每年支出費用: Despesa Anual
姓名: Nome	國籍: Nacionalidade	電話: Tel
資歷: Habilitações Profissionais		
工作性質: Regime de Trabalho	全職: <input type="checkbox"/> Tempo Inteiro	兼職: <input type="checkbox"/> Tempo Parcial
每月支出費用: Despesa Mensal	MOP\$	每年支出費用: Despesa Anual

體 育 局
INSTITUTO DO DESPORTO

體育總會年度計劃
Planeamento Anual das Associações Desportivas

B2. 加入國際組織之資料及年費 (包括: 中國澳門體育暨奧林匹克委員會)
Formações e Quotas Anuais Correspondentes às Filiações em Organizações Internacionais (incluindo: C.O.D.M.)

國際組織 Organizações Internacionais	加入之年份 Ano da Filiação	年費 Quotas	折合澳門幣 Câmbio em MOP\$
		\$	\$
		\$	\$
		\$	\$
		\$	\$
		\$	\$
		\$	\$
		\$	\$
		\$	\$
	總數 Total	\$	

B3. 行政費用
Despesas de Administração

辦公用品 Secretaria (Diversos)	\$
水費 Água	\$
電費 Luz	\$
本地固網電話服務費 Taxa local do serviço telefónico de linha fixa	\$
互聯網 Internet	\$
	總數 Total
	\$

體 育 局
INSTITUTO DO DESPORTO

體育總會年度計劃
Planeamento Anual das Associações Desportivas

C. 集訓隊資料
Informação da Selecção de Estágio

C1. 教練名單 (請按所屬組別填寫相關資料，包括：主教練、教練、助教等)
Lista dos Treinadores (Preencher de acordo com o grupo em que pertence, incluindo treinador principal, treinador e treinador adjunto)

教練資助必須另外作出申請，並附上相關資料。

Quanto ao subsídio para os treinadores, será necessário apresentar o pedido à parte, anexando dos respectivos dados indispensáveis.

組別:		
Grupo		
姓名: Nome	國籍: Nacionalidade	電話: Tel
每月支出費用: Despesa Mensal	MOP\$	每年支出費用: Despesa Anual
MOP\$		
組別:		
Grupo		
姓名: Nome	國籍: Nacionalidade	電話: Tel
每月支出費用: Despesa Mensal	MOP\$	每年支出費用: Despesa Anual
MOP\$		
組別:		
Grupo		
姓名: Nome	國籍: Nacionalidade	電話: Tel
每月支出費用: Despesa Mensal	MOP\$	每年支出費用: Despesa Anual
MOP\$		
組別:		
Grupo		
姓名: Nome	國籍: Nacionalidade	電話: Tel
每月支出費用: Despesa Mensal	MOP\$	每年支出費用: Despesa Anual
MOP\$		
組別:		
Grupo		
姓名: Nome	國籍: Nacionalidade	電話: Tel
每月支出費用: Despesa Mensal	MOP\$	每年支出費用: Despesa Anual
MOP\$		

體 育 局
INSTITUTO DO DESPORTO

體育總會年度計劃
Planeamento Anual das Associações Desportivas

C3. 集訓隊訓練時間表
Horário de Treinos da Selecção

組別: Grupo		
時間 Horário	技術訓練課 (請填寫訓練時間及地點) Formação técnica (É favor preencher o horário e o local)	體能訓練課 (請填寫訓練時間及地點) Formação da capacidade física (É favor preencher o horário e o local)
星期一 2ªF		
星期二 3ªF		
星期三 4ªF		
星期四 5ªF		
星期五 6ªF		
星期六 Sáb		
星期日 Dom		

*若填寫欄位不足夠，請自行複印本頁。
Caso não ser suficiente, é favor de fotocopiar.

體 育 局
INSTITUTO DO DESPORTO

體育總會年度計劃
Planeamento Anual das Associações Desportivas

C4. 集訓隊訓練計劃
Programa de Treinos da Selecção

組別: Grupo			
活動 Actividade	地點 Local	訓練內容 Conteúdo de treino	預期目標 Objectivo

*若填寫欄位不足夠，請自行複印本頁。
Caso não ser suficiente, é favor de fotocopiar.

備註：請於【訓練內容】內填寫該月份的詳盡訓練安排。並於【預期目標】內填寫該月份訓練所要求達到的效果及目標。

Nota: É favor preencher no【conteúdo de treino】a programação detalhada e prevista de treino do mês indicado. É favor preencher no【objectivo】o resultado e objectivo de treino previsto obter no mês indicado.

體 育 局
INSTITUTO DO DESPORTO

體育總會年度計劃
Planeamento Anual das Associações Desportivas

D.3 國際賽
Competições Internacionais

根據現行法例，這些賽事必須在2個月前申請，並附上相關資料。

Estas provas carecem da apresentação do respectivo pedido com uma antecedência de 2 meses, conforme legislação em vigor.

組別代號 Cód. do Escalão	賽事名稱 Designação das Provas	地點 Local	日期 Data	參加人數 Nº. de Participantes	預算費用 Despesas (MOP\$)	主辦單位 Organização
					\$	
					\$	
					\$	
					\$	
					\$	
					\$	
					\$	
					\$	
總數 Total					\$	

D.4 亞洲錦標賽及世界錦標賽
Compeonato Mundial e Campeonato Asiático

根據現行法例，這些賽事必須在6個月前申請，並附上相關資料。

Estas provas carecem da apresentação do respectivo pedido com uma antecedência de 6 meses, conforme legislação em vigor.

組別代號 Cód. do Escalão	賽事名稱 Designação das Provas	地點 Local	日期 Data	參加人數 Nº. de Participantes	預算費用 Despesas (MOP\$)	主辦單位 Organização
					\$	
					\$	
					\$	
					\$	
					\$	
					\$	
					\$	
總數 Total					\$	

體 育 局
INSTITUTO DO DESPORTO

體育總會年度計劃
Planeamento Anual das Associações Desportivas

E.3 青少年訓練學校
Escola de Juvenil

如總會計劃於來年舉辦青少年訓練學校，請填寫下表：

Caso a Associação Desportiva pretenda organizar a Escola Juvenil no próximo ano, é favor fornecer as seguintes informações:

項目名稱/級別 Modalidade	開始月份 Mês de início	時 間 Horário	一 2ª	二 3ª	三 4ª	四 5ª	五 6ª	六 Sáb.	日 Dom.	年齡 Idade	人數/班 No. de Participantes/ turma	說明 / 備註 Desc./Obs.
		: - :	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-		
		: - :	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-		
		: - :	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-		
		: - :	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-		
		: - :	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-		
		: - :	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-		
		: - :	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-		
		: - :	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-		
		: - :	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-		
		: - :	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-		

教練及工作人員津貼 Subsídio de treinador e pessoal	\$
訓練設備 Equipamento de treinamento	\$
運動服裝 Equipamento desportivo	\$
其他 Outros	\$
總數 Total	\$

體 育 局
INSTITUTO DO DESPORTO

體育總會年度計劃
Planeamento Anual das Associações Desportivas

F. 國際會議
Congressos Internacionais

根據現行法例，這些會議必須在2個月前申請，並附上相關資料。

Estes congressos carecem da apresentação do respectivo pedido com uma antecedência de 2 meses, conforme legislação em vigor.

名稱 Designação	地點 Local	日期 Data	參加人數 N°. de Participantes	預算費用 Despesas (MOP\$)	主辦單位 Organização
				\$	
				\$	
				\$	
				\$	
				\$	
				\$	
				\$	
				\$	
				\$	
				\$	
				\$	
總數 Total				\$	

體 育 局
INSTITUTO DO DESPORTO

體育總會年度計劃
Planeamento Anual das Associações Desportivas

G. 大眾體育健身興趣班
Classes de recreação e manutenção do Desporto para Todos

如總會計劃於來年舉辦大眾體育健身興趣班，舉辦新班，請填寫下表：

Caso a Associação Desportiva pretenda organizar novas turmas para as classes de recreação e manutenção do Desporto para Todos no próximo ano, é favor fornecer as seguintes informações:

項目名稱/級別 Modalidade	開始月份 Mês de início	時間 Horário	一 2ª	二 3ª	三 4ª	四 5ª	五 6ª	六 Sáb.	日 Dom.	年齡 Idade	人數/班 No. de Participantes/ turma	說明 / 備註 Desc./Obs.
		: - :	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-		
		: - :	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-		
		: - :	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-		
		: - :	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-		
		: - :	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-		
		: - :	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-		
		: - :	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-		
		: - :	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-		
		: - :	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-		
		: - :	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-		

需使用設備 (請說明設備是否能由總會提供) Equipamentos necessários (É favor informar se os equipamentos são disponibilizados pela Associação Desportiva)

請總會考慮有關日常培訓 / 集訓 / 賽事等工作，作出建議。本局需根據場地及資源的分配，編排活動。Solicita-se à Associação Desportiva a apresentação das propostas após a consideração da formação diária, do estágio e da competição. O Instituto do Desporto necessita proceder à organização das actividades de acordo a distribuição das instalações e dos recursos.

總會委派之健身興趣班聯絡人 Responsável pelas classes de recreação e manutenção designado pela Associação Desportiva	電話 Tel.:
--	-------------

體 育 局
INSTITUTO DO DESPORTO

體育總會年度計劃

Planeamento Anual das Associações Desportivas

H. 暑期活動
Actividades de Férias

如總會計劃於來年舉辦暑期活動，請填寫下表：

Caso a Associação Desportiva pretenda organizar Actividades de Férias no próximo ano, é favor fornecer as seguintes informações:

項目名稱/級別 Modalidade	活動月份 Mês da actividade	時 間 Horário	一 2ª	二 3ª	三 4ª	四 5ª	五 6ª	六 Sáb.	日 Dom.	年齡 Idade	人數/班 No. de Participantes/ turma	說明 / 備註 Desc./Obs.
		: - :	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-		
		: - :	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-		
		: - :	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-		
		: - :	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-		
		: - :	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-		
		: - :	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-		
		: - :	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-		
		: - :	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-		
		: - :	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-		
		: - :	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-		

需使用設備 (請說明設備是否能由總會提供)

Equipamentos necessários (É favor informar se os equipamentos são disponibilizados pela Associação Desportiva)

請總會考慮有關日常培訓 / 集訓 / 賽事等工作，作出建議。本局需根據場地及資源的分配，編排活動。 Solicita-se à Associação Desportiva a apresentação das propostas após a consideração da formação diária, do estágio e da competição. O Instituto do Desporto necessita proceder à organização das actividades de acordo a distribuição das instalações e dos recursos.

<p>總會委派之暑期活動聯絡人 Responsável pelas actividades de férias designado pela Associação Desportiva</p>	<p>電話 Tel.:</p>
--	---------------------

體 育 局
INSTITUTO DO DESPORTO

體育總會年度計劃
Planeamento Anual das Associações Desportivas

如總會計劃於來年舉辦大眾體育健身興趣班/暑期活動，請填寫下表：

Caso a Associação Desportiva pretenda organizar Classes do Desporto para Todos ou Actividades de Férias no próximo ano, é favor fornecer as seguintes informações:

學員上課的服裝或其他個人裝備要求： Requisitos do equipamento desportivo ou de outros equipamentos individuais dos participantes:	
服裝 Equipamento desportivo :	鞋 Calçado :
其他裝備 Outros equipamentos :	

上課時學員必須注意事項： Observações a serem tomadas pelos participantes:

戶外活動，如遇下列天氣狀況，請指出課堂會否中止： Durante as actividades ao ar livre, caso se verifiquem as seguintes condições meteorológicas, é favor indicar se as actividades são suspensas:	
雷暴警告： Sinal de trovoada	<input type="checkbox"/> 不中止 Não suspende <input type="checkbox"/> 中止 Suspende (如中止，需說明應變措施) (Caso suspendam as actividades, é favor indicar as medidas de contingência a serem adoptadas) :
暴雨： Sinal de chuvas intensas	<input type="checkbox"/> 不中止 Não suspende <input type="checkbox"/> 中止 Suspende (如中止，需說明應變措施) (Caso suspendam as actividades, é favor indicar as medidas de contingência a serem adoptadas) :
風球： Sinal de tufão	<input type="checkbox"/> 不中止 Não suspende <input type="checkbox"/> 中止 Suspende (如中止，需說明應變措施) (Caso suspendam as actividades, é favor indicar as medidas de contingência a serem adoptadas) :
備註： Obs.	

體 育 局
INSTITUTO DO DESPORTO

體育總會年度計劃
Planeamento Anual das Associações Desportivas

I. 年度預算
Orçamento Anual

I.1 年度總收入預算
Total de Receitas Previstas

屬會會費 Quotas	MOP\$
本地賽報名費 Inscrições de Competição Local	MOP\$
罰款 Multas	MOP\$
門票 Bilheteira	MOP\$
廣告 Publicidade	MOP\$
私人贊助 Subsídios de Particulares	MOP\$
其他: Outros	
	MOP\$
	MOP\$
總數 Total	MOP\$

I.2 年度總支出預算
Total de Despesas Previstas

行政運作 (包括: 秘書費) Operações Administrativas (incluindo: Despesas de Secretário)	MOP\$
教練費用 Despesas de Treinadores	MOP\$
本地賽 Competições	MOP\$
地區賽 Competições Regionais	MOP\$
國際賽 Competições Internacionais	MOP\$
亞洲賽及世界賽 Compeonato Mundial e Campeonato Asiático	MOP\$
培訓活動 Acções de Formação	MOP\$
國際會議 Congressos Internacionais	MOP\$
總數 Total	MOP\$

I.3 向體育局申請的資助
Apoio Financeiro que solicita ao I.D.

澳門幣
MOP\$

體 育 局
INSTITUTO DO DESPORTO

體育總會年度計劃
Planeamento Anual das Associações Desportivas

J. 其他需要補充的事項
Outras Informações Complementares

填表日期, _____ / _____ / _____
Macau (日 dia / 月 mês / 年 ano)

理事會秘書
O Secretário da Direcção

理事會主席
O Presidente da Direcção

電話 Tel:

電話.Tel:

*注 意：請在每一頁及每一附件上蓋上會印。

* Nota: Solicita-se a autenticação (carimbo da Associação) de todas as folhas e anexos do presente questionário.